

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL

InControl использует смартфон и бортовые мобильные технологии для удаленного подключения автомобиля к различным службам и обеспечения работы ряда функций повышения комфорта.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Дополнительную информацию см. на веб-сайте <http://www.landrover.com/ownership/incontrol/index.html>.

## ФУНКЦИИ INCONTROL::

### InControl Protect: InControl

Remote Essentials.

Функция вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call.

Функция вызова оптимизированной службы технической помощи Optimised Assistance Call.

Процедура проверки ЭРА ГЛОНАСС.

### InControl Connect:

InControl Apps.

Точка доступа Wi-Fi.

InControl Remote Premium.

### InControl Secure:

Отслеживание украденного автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

InControl Secure доступно не на всех рынках.

Если учетная запись не зарегистрирована на ваше имя, посетите веб-сайт [www.landroverincontrol.com/owner](http://www.landroverincontrol.com/owner) для создания новых учетных записей. Следуйте указаниям на экране для привязки вашего автомобиля к новым учетным записям InControl и активации функций для автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Невозможно гарантировать повсеместную доступность сети.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При продаже автомобиля ответственность за удаление автомобиля из учетной записи InControl лежит на владельце автомобиля.

# INCONTROL PROTECT

## INCONTROL REMOTE ESSENTIALS:

### ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

### ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Не все смартфоны совместимы с данным приложением. Приложение **Land Rover InControl Remote** совместимо как с iPhone 5 с системой iOS7 и более поздней версии, так и с телефонами Android с версией ПО v4.0 и выше.

Перед использованием Land Rover InControl Remote Essentials следует загрузить приложение **Land Rover InControl Remote** на ваш телефон. Приложение можно загрузить из Apple App Store или Google Play.

Загрузка и установка.

1. Выполните поиск приложения **Land Rover InControl Remote** в Apple App Store или Google Play Store.
2. Из списка результатов выберите **Land Rover InControl Remote** и установите его.
3. По завершении установки выполните запуск и выберите пиктограмму **Land Rover InControl Remote**.
4. Следуйте инструкциям из краткого вводного руководства для выполнения настроек.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность и функциональность приложения зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Приложения, не предназначенные для использования во время движения, например игровые приложения, недоступны в приложении **Land Rover InControl Remote**.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Apple и iPhone™ являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

Приложение **Land Rover InControl Remote** предоставляет возможность дистанционной связи с вашим автомобилем для проверки уровня топлива и расчетного запаса хода. Также оно позволяет просматривать журнал поездок и контролировать состояние дверей и окон. Вы можете подтвердить место последней парковки автомобиля и получить инструкции, чтобы найти его.

На главном экране приложения отображена страница **Vehicle Status** (Состояние автомобиля). Для выбора доступны следующие функции:

**Security Status** (Состояние охранной системы).

**Journeys** (Поездки).

**Assistance** (Помощь).

**Settings** (Настройки).

#### **СОСТОЯНИЕ ОХРАННОЙ СИСТЕМЫ:**

Экран отображает состояние (открыто/закрыто) всех дверей и окон, а также текущие настройки сигнализации.

#### **ПОЕЗДКИ:**

На экране отображается информация о последних совершенных поездках.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Функцию "Journeys" (Поездки) можно включить/выключить с помощью экрана **Settings**(Настройки) системы InControl.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Сохраненную информацию о поездках можно просматривать, удалять и загружать в виде файла .csv для последующего расчета затрат.

#### **ПОМОЩЬ:**

На экране отображается номер VIN, а также регистрационный номер автомобиля. Также этот экран может использоваться для прямых звонков в центр технической помощи (в случае поломки) или в центр обработки звонков системы отслеживания (в случае угона автомобиля).

#### **НАСТРОЙКИ:**

Экран "Settings" (Настройки) позволяет включать и выключать отображение состояния охранных систем автомобиля и функцию записи данных о поездках. Через него также осуществляется доступ к вашей учетной записи InControl.

#### **ФУНКЦИЯ ВЫЗОВА СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ SOS EMERGENCY CALL:**

Существует два варианта срабатывания функции вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call: автоматически и вручную.

В случае аварии при срабатывании подушек безопасности вызов службы экстренной помощи совершается автоматически. В случае необходимости экстренной помощи кнопку вызова службы экстренной помощи можно нажать вручную.

В обоих случаях кнопка будет мигать желтым цветом до тех пор, пока не будет получен ответ от службы экстренной помощи, после чего кнопка перестанет мигать.

В соответствующую службу экстренной помощи будут автоматически переданы сведения о местоположении автомобиля, о возникшей проблеме, а также ваши персональные данные. После этого служба будет направлена к вашему местоположению. Связаться с оператором службы экстренной помощи можно в любое время, нажав кнопку.



Кнопка вызова службы экстренной помощи расположена на потолочной консоли. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

Нажмите и отпустите крышку кнопки, чтобы получить доступ к самой кнопке. Кнопка подсвечивается красным светодиодом. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд для прямого звонка в экстренную службу.

После использования закройте крышку кнопки.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы находитесь за границей, функция вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call по-прежнему будет подключена к службе, но при этом не гарантируется автоматическая передача информации об автомобиле и его местоположении.

Для работы функции предусмотрены 2 резервные батареи, которые позволят сохранить работоспособность системы в случае отсоединения или отказа аккумуляторной батареи автомобиля. Гарантированный срок службы батарей составляет 3 года. Когда требуется заменить батареи, на информационной панели отображается сообщение **SOS Limited** (Функция SOS ограничена). Для замены батарей обратитесь в дилерский центр / авторизованную мастерскую.

При возникновении неисправности в системе вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call на информационной панели отобразится сообщение **SOS Limited** (Функция SOS ограничена). Если это произошло, автомобилем можно по-прежнему управлять, но следует при первой же возможности проконсультироваться с дилером / авторизованной мастерской.

## ФУНКЦИЯ ВЫЗОВА ОПТИМИЗИРОВАННОЙ СЛУЖБЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ OPTIMISED ASSISTANCE CALL:



Кнопка вызова расположена на потолочной консоли. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ](#).

В случае поломки нажмите на крышку и откройте ее для доступа к кнопке. Кнопка подсвечивается белым светодиодом. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд для прямого звонка в центр технической помощи. Кнопка будет мигать до тех пор, пока не будет получен ответ от центра технической помощи, после чего цвет светодиода сменится на желтый. Данные об автомобиле и текущем местоположении будут автоматически переданы службе.

Из центра технической помощи к местоположению автомобиля будет направлена служба помощи на дорогах. Оператор свяжется с вами для подтверждения расчетного времени прибытия. Когда подсветка начнет мигать, нажмите кнопку, чтобы ответить.

После использования закройте крышку кнопки.

## ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ АВАРИЙНОГО РЕАГИРОВАНИЯ В СЛУЧАЕ СТОЛКНОВЕНИЯ (ЭРА ГЛОНАСС):

Касается только России, Беларуси и Казахстана.

Данная процедура проверки устанавливает корректность работы системы.

Перед началом процедуры убедитесь, что соблюдены следующие условия:

Включение электрического стояночного тормоза (EPB).

Автомобиль находится без движения не менее 1 минуты.

Зажигание включено или работает двигатель.

Не идет вызов службы экстренного реагирования.

Убедитесь в наличии хорошего приема сигнала.



Удерживайте кнопку вызова службы технической помощи не менее 3 секунд (но не более 10 секунд).



Через 3 секунды, удерживая нажатой кнопку вызова службы технической помощи, также нажмите кнопку вызова службы экстренной помощи и удерживайте ее нажатой не менее 3 секунд.

Светодиодная янтарная подсветка кнопки вызова будет мигать, пока не завершится процедура проверки. Вызов будет сделан автоматически для определения текущего статуса системы. Если система неисправна, на информационной панели отображается сообщение **SOS System Not Available**(Система SOS недоступна).

Если соблюдены все предварительные условия и отображается данное сообщение, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Данное сообщение также отображается при отсутствии приема сигнала сети. Переместите автомобиль в область хорошего приема сигнала и повторите проверку.

Процедура проверки завершится через 5 минут после выключения зажигания либо после того, как автомобиль проедет расстояние более 300 м.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

При повторной процедуре проверки убедитесь, что прошло не менее 5 минут спустя последней проверки.

## **INCONTROL REMOTE PREMIUM**

InControl Remote Premium расширяет возможности InControl Remote Essentials за счет следующих функций:

**Beep & Flash** (Звуковой сигнал и мигание фар).

**Vehicle Security remote Lock/Unlock** (Дистанционное запираение/отпираение охранной сигнализации автомобиля).

**Vehicle Security remote Alarm Reset** (Дистанционное отключение sireны охранной сигнализации).

**Vehicle Wake Up** (Активация систем автомобиля).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Наличие и доступность функций приложения InControl Remote Premium зависит от комплектации автомобиля и региона, где используется автомобиль.

#### **"BEEP & FLASH" (ЗВУКОВАЯ И СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ):**

На главном экране приложения отображена страница **Vehicle Status** (Состояние автомобиля). В приложении InControl Remote Premium на главной странице появилась функция **Beep & Flash** (Звуковая и световая сигнализация). Функция "Beep & flash" (Звуковая и световая сигнализация) позволяет найти автомобиль по миганию фар и звуковому сигналу.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Ответственность за выполнение законодательных требований в отношении звуковых сигналов лежит на водителе.

## БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ:

Функция "Vehicle security" (Безопасность автомобиля) позволяет пользователю выполнять дистанционное запирание и отпирание автомобиля. Если запирание или отпирание невозможно выполнить, на экране телефона появится сообщение об ошибке. Для обеспечения дополнительной безопасности эта функция требует ввода PIN-кода.

При дистанционном запирании будет задействован максимальный уровень запирания, доступный для автомобиля на рынке сбыта, для которого он предназначался во время производства.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если какое-либо из окон открыто, дистанционное запирание автомобиля не будет выполнено. На некоторых рынках сбыта будет недоступно дистанционное управление закрыванием окон.

Если в течение 45 секунд после дистанционного отпирания автомобиля не была открыта ни одна дверь автомобиля, произойдет повторное запирание автомобиля. Если было получено уведомление о срабатывании охранной сигнализации, то ее можно отключить дистанционно.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Независимо от отображаемого в данный момент экрана, при срабатывании звуковой сигнализации на экран выводится всплывающее окно, содержащее опцию сброса сигнализации. Сброс сигнализации можно также осуществить посредством окна **Vehicle Security** (Безопасность автомобиля).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель несет ответственность за то, чтобы знать местонахождение автомобиля и убедиться в его безопасности.

## АКТИВАЦИЯ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ:

Система InControl Remote Premium переходит в режим пониженной мощности через 96 часов после последней остановки двигателя. Это позволяет увеличить срок службы аккумуляторной батареи.

Если ваш автомобиль оставлен в стояночном положении на длительный срок, например, если вы уехали в отпуск или командировку, вы можете использовать функцию **Vehicle Wake Up** (Активация систем автомобиля). Данная функция активирует систему InControl Remote Premium в выбранный вами день. Можно выбрать любую дату в пределах 30-дневного периода. После настройки функции **Vehicle Wake Up** (Активация систем автомобиля) система InControl Remote Premium переходит в режим пониженной мощности через 60 часов. Заряд аккумуляторной батареи сохраняется до повторного запуска двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Функцию **Vehicle Wake Up** (Активация систем автомобиля) нельзя настроить после выключения системы InControl Remote Premium.

# INCONTROL SECURE

Если автомобиль угнан, центр отслеживания украденных автомобилей сообщит владельцу об этом и будет поддерживать связь с полицией, чтобы определить точное местоположение вашего автомобиля. Также для связи с центром отслеживания украденных автомобилей можно воспользоваться приложением **Land Rover InControl Remote** или телефонным номером, указанным на сайте InControl.

Приложение InControl Secure использует технологию отслеживания, которая автоматически активируется в следующих случаях:

Взлом автомобиля.

Транспортировка автомобиля с выключенным зажиганием (например, эвакуация).

Работа звуковой сигнализации автомобиля более 30 секунд.

Попытка подавления GSM (глобальной системы мобильной связи).

Отсоединение антенны GSM.

Отсоединение антенны GNSS (глобальной навигационной спутниковой системы). Отсоединение аккумуляторной батареи автомобиля.

При транспортировке, обслуживании или ремонте автомобиля необходимо включить **Transport Mode** (Режим транспортировки) или **Service Mode** (Сервисный режим). Это можно сделать с помощью приложения **Land Rover InControl Remote** или через сайт InControl. Данный режим предотвращает срабатывание автоматического оповещения об угоне во время сервисного обслуживания автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

После первой активации **режима обслуживания** или **режима транспортировки** необходимо обновлять эти режимы каждые 10 часов или, если необходимо, чаще.

## INCONTROL WI-FI

Точка доступа InControl Wi-Fi обеспечивает подключение к Интернету через высокоскоростное соединение стандарта 3G. Данная система использует антенну, установленную на крыше, что гарантирует повышенную надежность соединения 3G во время движения автомобиля. Антенна обеспечивает более уверенный прием сигнала, чем смартфон в автомобиле, так как металлические конструкции автомобиля создают помехи для сигнала.

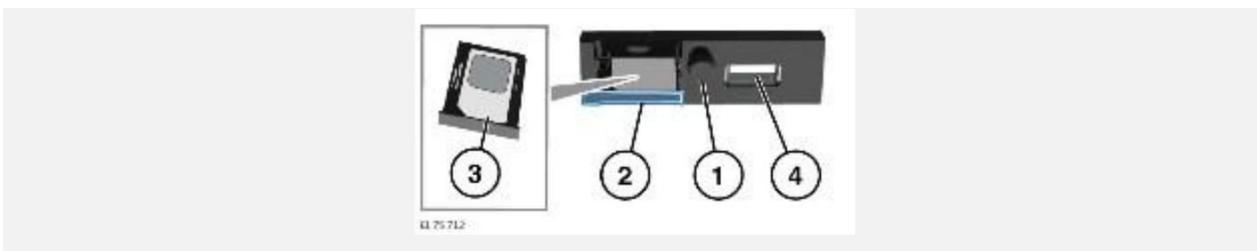
#### ПРИМЕЧАНИЯ

Для этой функции требуется приложение InControl Remote Essentials. См. [INCONTROL PROTECT](#).

В держатель SIM-карты должна быть вставлена SIM-карта формата 3G, для которой задействован тариф интернет-подключения или широкополосной мобильной связи. Держатель SIM-карты имеет интерфейс "Mini-SIM". Если ваша SIM-карта имеет другой формат, например, "Micro-SIM", необходимо использовать переходник или другую SIM-карту.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Если SIM-карта использовалась ранее и для нее установлен персональный идентификационный номер (PIN), удалите этот номер перед установкой SIM-карты в автомобиль.



Держатель SIM-карты расположен под передней панелью со стороны водителя.

1. Нажмите кнопку, чтобы извлечь держатель SIM-карты.
2. Извлеките держатель из гнезда для SIM-карты.
3. Вставьте SIM-карту в держатель, а затем установите держатель обратно в гнездо для SIM-карты. Аккуратно надавите на держатель до полной фиксации.
4. Разъем USB предназначен для использования только при обслуживании.

## ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что SIM-карта расположена в держателе правильно. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению SIM-карты или устройства чтения SIM-карты.

### НАСТРОЙКИ WI-FI:

Включение/выключение InControl Wi-Fi можно выполнить с помощью сенсорного экрана. На экране **Home menu** (Главное меню) перейдите в меню **Extra features** (Дополнительные функции) и выберите **WiFi Hotspot** (Точка доступа WiFi). Дополнительную информацию см. в разделе "Сенсорный экран" настоящего руководства.

Экран **WiFi Hotspot** (Точка доступа WiFi) отображает идентификатор и пароль сети Wi-Fi. Он также позволяет изменить базовые настройки системы. Расширенные настройки, например, изменение пароля безопасности и конфигурация имени точки доступа (APN) можно найти в меню **Wi-Fi Hotspot Router** (Маршрутизатор точки доступа Wi-Fi), выполнив доступ к нему с помощью мобильного устройства.

Чтобы открыть меню **Wi-Fi Hotspot Router** (Маршрутизатор точки доступа Wi-Fi):

На экране **WiFi Hotspot** (Точка доступа WiFi) выберите **Help** (Справка).

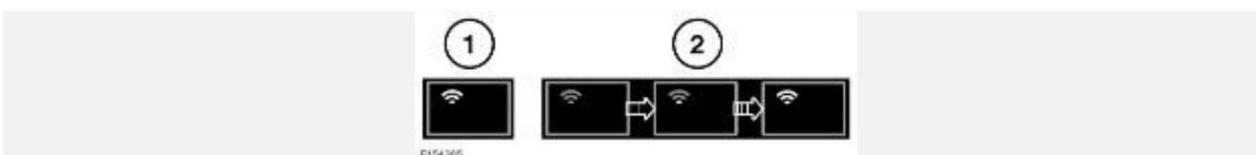
Адрес маршрутизатора беспроводной сети будет показан на сенсорном экране. Скопируйте этот адрес в адресную строку браузера на мобильном устройстве.

Теперь меню **Wi-Fi Hotspot Router** (Маршрутизатор точки доступа Wi-Fi) откроется на экране мобильного устройства. Выполните вход, используя данные, отображаемые на экране **Help** (Справка).

### ПИКТОГРАММЫ WI-FI:



1. Подключение к мобильной сети стандарта 3G.
2. Подключение к мобильной сети стандарта 2G.
3. Выполняется подключение.
4. Подключение к мобильной сети отсутствует.



1. Точка доступа Wi-Fi включена.
2. Инициализация точки доступа Wi-Fi.

## INCONTROL APPS

Функция InControl Apps позволяет работать с рядом приложений смартфона с помощью сенсорного экрана автомобиля.

Перед использованием InControl Apps необходимо загрузить приложение **Land Rover InControl Apps** из Apple App Store или Google Play Store.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Не все смартфоны совместимы с приложением Land Rover InControl Apps. Перечень совместимых смартфонов и поддерживаемых приложений приведен в разделе InControl сайта [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

1. Выполните поиск приложения **Land Rover InControl Apps** в Apple App Store или Google Play Store.
2. Из списка результатов выберите **Land Rover InControl Apps** и установите.
3. По завершении установки выполните запуск и выберите пиктограмму **Land Rover InControl Apps**.
4. Следуйте инструкциям из краткого вводного руководства для выполнения настроек.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Доступность и функциональность приложения зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Приложения не подходят для использования во время движения. Например, игры не появятся на сенсорном экране во время движения автомобиля.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Apple и iPhone являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Google Play Store является зарегистрированным товарным знаком компании Google Inc.

Затем при выборе **Land Rover InControl Apps** на экране отобразится 2 списка совместимых приложений: **Not Installed apps** (Не установленные приложения) и **Installed apps** (Установленные приложения). Приложения в списке **Not Installed apps** (Не установленные приложения) можно добавить в любое время. Чтобы просмотреть полный список, проведите по экрану вправо. Коснитесь необходимого приложения, чтобы установить. Новое приложение появится в списке **Installed apps** (Установленные приложения).

На экране **Vehicle layout** (Карта приложений автомобиля) будет показано, как установленные приложения будут отображаться на сенсорном экране автомобиля. Здесь можно отредактировать последовательность приложений. Нажмите на пиктограмму и перетащите ее в нужное место.

В меню **Options** (Опции) можно изменить **Region** (Регион), получить доступ к **Quick start guide** (Краткое вводное руководство), а также к списку **FAQ** (Часто задаваемые вопросы).

Для просмотра приложения на сенсорном экране автомобиля подключите телефон через провод USB (из комплекта вашего телефона) к разъему USB для приложений InControl, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. Убедитесь, что телефон подключен с помощью беспроводной связи **Bluetooth**. На сенсорном экране выберите опцию **InControl Apps**, затем **View** (Просмотр) или **Bluetooth settings** (Настройки Bluetooth).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для установки соединения с автомобилем смартфон должен быть подключен к разъему USB для приложений InControl, а на сенсорном экране должно отображаться главное меню.